

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ СТАНДАРТ
СОЮЗА ССР

КАРТОН И ФИБРА

ТЕРМИНЫ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ

ГОСТ 17926—80

Издание официальное

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ СССР ПО СТАНДАРТАМ
Москва

gost.e-ecolog.ru

РАЗРАБОТАН Министерством целлюлозно-бумажной промышленности

ИСПОЛНИТЕЛИ

Д. М. Фляте, В. Н. Бушмелева, Н. А. Волкова, А. И. Киприянов, М. А. Иванов, М. Д. Иншаков, В. В. Кожин, А. А. Саков, Н. И. Скоркина, С. И. Скворцова

ВНЕСЕН Министерством целлюлозно-бумажной промышленности

Зам. министра Г. Ф. Пронин

УТВЕРЖДЕН И ВВЕДЕН В ДЕЙСТВИЕ Постановлением Государственного комитета СССР по стандартам от 27 мая 1980 г. № 2382

УДК 001.4:676.6:006.354 Группа К00

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ СТАНДАРТ СОЮЗА ССР

ГОСТ 17926—80

КАРТОН И ФИБРА

Термины и определения

Paperboard and vulkanized fiber.
Terms and definitions

Взамен
ГОСТ 17926—72

Постановлением Государственного комитета СССР по стандартам от 27 мая 1980 г. № 1382 срок введения установлен

с 01.07 1981 г.

Настоящий стандарт устанавливает применяемые в науке, технике и производстве термины и определения, относящиеся к видам картона и фибры.

Термины, установленные настоящим стандартом, обязательны для применения в документации всех видов, научно-технической, учебной и справочной литературе.

Для каждого понятия установлен один стандартизованный термин. Применение терминов-синонимов стандартизованного термина запрещается. Недопустимые к применению термины-синонимы приведены в стандарте в качестве справочных и обозначены «Ндп».

Для отдельных стандартизованных терминов в стандарте приведены в качестве справочных их краткие формы, которые разрешается применять в случаях, исключающих возможность их различного толкования.

В случаях, когда необходимые и достаточные признаки понятия содержатся в буквальном значении термина, определение не приведено, и, соответственно, в графе «Определение» поставлен прочерк.

Установленные определения можно, при необходимости, изменять по форме изложения, не допуская нарушения границ понятий.

В стандарте в качестве справочных приведены иностранные эквиваленты терминов на немецком (D), английском (E) и французском (F) языках.

Стандартизованные термины набраны полужирным шрифтом, их краткая форма — светлым, а недопустимые синонимы — курсивом.

Издание официальное Перепечатка воспрещена

© Издательство стандартов, 1980

Термин	Определение
1. **Картон** D. Karton Pappe E. Board Paperboard F. Carton	Материал, состоящий преимущественно из растительных волокон, отличающийся от бумаги *большей толщиной* и массой квадратного метра
2. **Однослойный картон** D. Einschichtkarton Einlagiger Karton E. Single layer paperboard F. Carton homogène	—
3. **Многослойный картон** D. Mehrschichtkarton Mehrlagiger karton E. Multiply board F. Carton multijet	Картон, состоящий из нескольких элементарных слоев, спрессованных во влажном состоянии
4. **Склеенный картон** D. Klebepappe E. Paste board Pasted board F. Carton collé Carton redoublé	Картон, состоящий из нескольких отдельно изготовленных слоев, склеенных между собой
5. **Картон машинной гладкости** D. Beschichtigungskarton E. Coated paperboard F. Carton couché	Картон, пропущенный через каландр картоноделательной машины
6. **Каландрированный картон** D. Kalandrierte Pappe E. Calandered papperboard F. Carton calandré	Картон, пропущенный через суперкаландр
7. **Картон с покрывным слоем** D. Gestrichene Pappe Streichkarton E. Coated paperboard F. Carton couché	Картон, на поверхность которого наносится слой, состоящий из одного или нескольких компонентов, для придания ему специфических свойств
8. **Мелованный картон** Ндп. *Хромокартон*	Картон с покровным слоем из смеси пигментов, связующих и пластифицирующих веществ
9. **Металлизированный картон** D. Metallfolienkarton E. Foil papperboard F. Carton metallisé	Картон с покровным слоем из металлической фольги или из распыленного металла
10. **Картон с полимерным покрытием** D. Polymerheschichte Pappe E. Polymer coated paperboard F. Carton couché avec polymè rès	—

Термин	Определение
11. **Картон с восковым или парафиновым покрытием** D. Paraffinbeschichtete Pappe E. Parafin wax coated paperboard F. Carton couché avec paraffine	—
12. **Картон с латексным покрытием** D. Latexbeschichtete Pappe E. Latex coated paperboard F. Carton couché avec lated	—
13. **Калиброванный картон**	Картон с равномерной толщиной
14. **Биостойкий картон** D. Insektenpappe E. Insecticide paperboard F. Carton insecticide	Картон, содержащий антисептирующие вещества, придающие стойкость к действию микроорганизмов
15. **Армированный картон** D. Armierte Pappe E. Reinforced paperboard F. Carton armé	Картон, упрочненный тканью или нитями при прессовании во влажном состоянии или путем склеивания
16. **Асбестовый картон** D. Asbestkarton E. Asbestos paperboard F. Carton dámiante	Картон, содержащий асбест, применяемый в качестве огнезащитного, термоизоляционного или фильтровального материала
17. **Влагопрочный картон** D. Naßdichtpappe E. Waterproof paperboard F. Carton impermeable à leau	Картон, подвергнутый специальной обработке для повышения прочности во влажном состоянии
ТАРНЫЙ КАРТОН	
18. **Тарный картон** D. Kistenpappe E. Container board F. Carton pour caisses	Прочный картон, обладающий хорошей способностью к сгибанию и рилеванию, применяемый при изготовлении тары
19. **Гофрированный картон** Гофрокартон D. Wellpappe Rillkarton E. Corrugated board F. Carton ondulé	Тарный картон, состоящий из чередующихся склеенных между собой плоских и гофрированных слоев, предназначенный для изготовления тары
20. **Картон для плоских слоев гофрированного картона** Ндп. *Картон-основа для гофрированного картона* D. Deckpappe E. Lainer board	Картон машинной гладкости с высокими показателями сопротивления продавливанию и жесткости, предназначенной для изготовления гофрированного картона
21. **Коробочный картон** D. Schachtelkarton Schachtelpappe Kartonagepappe E. Boxboard F. Carton pour cartonnagec Carton pour boites	Тарный картон машинной гладкости, иногда каландрированный, применяемый для изготовления малогабаритной тары

Термин	Определение
22. **Термосвариваемый картон** D. Heissiegelpappe E. Heatsealing board F. Carton thermocollage	Картон с покровным слоем, применяемый для изготовления тары, герметизируемой методом термической обработки шва покровного слоя
КАРТОН ДЛЯ ПОЛИГРАФИЧЕСКОГО ПРОИЗВОДСТВА	
23. **Переплетный картон** D. Deckelpappe E. Buchbinderpappe E. Binder board F. Carton reliure	Картон, предназначенный для изготовления переплетов и беловых изделий
24. **Цветной склеенный картон** Ндп. *Бристольский картон* D. Bristolkarton E. Bristol board F. Carton Bristol	Картон, окрашенный с одной или с двух сторон, предназначенный для оформления книжно-журнальной продукции и изготовления беловых изделий
25. **Картон для стереотипных матриц** Ндп. *Матричный картон* D. Matrizenkarton Matrizenpappe E. Flong Matrix board F. Carton pour matrices Carton pour flans de elieherie	Термостойкий картон с покровным слоем с высокими пластичными свойствами
26. **Билетный картон** D. Fahrkartenpappe E. Railroad board F. Carton pour billets de chemin de fer	Калиброванный картон машинной гладкости, предназначенный для изготовления железнодорожных билетов
ФИЛЬТРОВАЛЬНЫЙ КАРТОН	
27. **Фильтровальный картон** D. Filterpappe E. Filter board Filter paper F. Carton filtre	Пористый картон, предназначенный для очистки жидкостей и газов фильтрованием
28. **Картон для фильтрования нефтепродуктов и технических масел** D. Schmierölfilterkarton E. Oil lubricating product board F. Carton—fieltre pour produit pétrolier	—
29. **Картон для фильтрования дизельного топлива** D. Dieselölfilterkarton	—

Термин	Определение
30. **Картон для фильтрования вин** D. Weinfilterkarton	—
31. **Картон для фильтрования пива** D. Beerfilterkarton E. Beer filter paperboard	—
32. **Картон для фильтрования воздуха** D. Luftfilterkarton E. Air filte paperboard	—
33. **Противопыльный картон** D. Staubfilterkarton E. Dust catch filter board F. Carbon — fictie antipoussiè-rè	Гидрофобный фильтрованный картон, предназначенный для противопыльных респираторов

КАРТОН ДЛЯ ЛЕГКОЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ

34. **Обувной картон** D. Schuhkarton Schuhpappe E. Shoes board Boot board Leather board F. Carton pour chaussures	Картон, вырабатываемый из кожевенных и растительных волокон, предназначенный для изготовления различных деталей обуви
35. **Картон для геленок** D. Mehrlagiger Schuhkarton E. Multy layer boot paperboard	Многослойный уплотненный обувной картон из растительных волокон с ограниченными показателями жесткости и намокаемости
36. **Стелечный картон** D. Sohlenpappe E. Innersole board Innerside board F. Carton pour semelles secondes	Водонепроницаемый обувной картон с нормированными показателями удлинения, степени намокания и сопротивления истиранию во влажном состоянии
37. **Картон для задников** D. Hinterteilpappe E. Cóunter shoes board	Уплотненный жесткий водонепроницаемый обувной картон из кожевенных волокон
38. **Картон для платформ**	Обувной картон с ограниченными показателями жесткости и водопоглощаемости
39. **Простилочный картон** D. Zwischenlager Karton für Sohlen E. Gasket schoes paperboard	Обувной картон с ограниченной жесткостью и нормированной плотностью
40. **Чемоданный картон** D. Koffenrkarton E. Suitcase paperboard F. Carton pour valisec	Высокопрочный гибкий картон с низкими показателями водопоглощения
41. **Околышный картон** D. Mützenrantpappe E. Cap-band papperboard F. Carton pour bandeau	Картон с нормированными показателями сопротивления разрыву, предназначенный для околышей головных уборов

Термин	Определение
ТЕХНИЧЕСКИЙ КАРТОН	
42. **Водонепроницаемый картон** D. Wasserdichtpappe E. Waterproof board F. Carton impermeable à l'eau	Уплотненный эластичный картон с низкими показателями водопоглощаемости, линейной деформации при увлажнении и высыхании, предназначенный для изготовления водостойких деталей
43. **Обивочный водостойкий картон** D. Wasserfeste Bekleidungspappe E. Waterproof panel board F. Carton pour panneaux impermeable à l'eau	Картон с ограниченными показателями впитываемости и линейной деформации при высыхании, предназначенный для внутренней отделки кузовов автомашин и тракторов
44. **Картон для радиотехнической промышленности** D. Karton für Rundfunktechnik E. Radio set paperboard	Картон машинной гладкости с нормируемыми показателями сопротивлений разрыву и надлому
45. **Картон для радиозондов** D. Karton für Radiosonden E. Radiosonde paperboard F. Carton pour radiosonde	Односторонне мелованный каландрированный картон, не расслаивающийся и не образующий трещин после бигования и изгиба, применяемый для изготовления кожухов радиозондов
46. **Прокладочный картон** D. Dichtingspappe E. Gasket board E. Fitting board F. Carton pour joints	Картон с ограниченными показателями впитываемости жидкости и линейной деформации при увлажнении, предназначенный для изготовления уплотнительных прокладок
47. **Термоизоляционный прокладочный картон** D. Wärmesolierpappe E. Thermoinsulating gasket board F. Carton thermoisolant pour joint	Картон с низкой плотностью, иногда биостойкий, предназначенный для автомобильной и тракторной промышленности
48. **Шпульный картон** D. Textilhülsenpappe Spulenkarton E. Textile spool board E. Tube board F. Carton pour bussettés de filature	Ярко окрашенный картон машинной гладкости, предназначенный для изготовления конусов и патронов текстильной промышленности
49. **Жаккардовый картон** D. Jacquardpappe E. Jacquard board F. Carton Jacquard	Картон с высокой плотностью и малой линейной деформацией, предназначенный для изготовления перфорированных карт к жаккардовым ткацким станкам
50. **Картон-заменитель фибры** D. Vulkanfiberersatzkarton E. Substitute paperboard vor vulkanized fiber	Картон с высокими показателями механической прочности и плотности

Термин	Определение
51. **Электроизоляционный картон** Электрокартон D. Elektrotechnische Isolationspappe E. Electrical insulation board F. Carton dielectruque	Каландрированный многослойный картон с высокими показателями механической и электрической прочности для изоляции деталей и электрооборудования
52. **Электроизоляционный картон для работы в масляной среде** D. Öldichter Transformatorkarton E. Transformer oilproof board F. Carton resistant à l'huile (pour transformateurs)	—
53. **Электроизоляционный картон для работы в воздушной среде**	—
54. **Оксидный электроизоляционный картон** D. Elektrotechnische Oxidisolationspappe E. Electrical oxid insulating board F. Carton dielectrique d'oxide	Электроизоляционный картон с активным наполнителем, применяемый в конденсаторах, с пропиткой хлорированными жидкостями
55. **Огнестойкий картон** D. Feuerfeste Pappe E. Fireproof board F. Carton incombustible	Картон, содержащий антипирен, предназначенный для изготовления защитно-покровных материалов при изоляции трубопроводов и аппаратов
56. **Прессшпан** D. Preßspan Preßkarton E. Presspahn, pressboard Pressing board F. Presspahn	Уплотненный прочный лощеный картон, иногда лакированный, применяемый в полиграфическом и электротехническом производстве
57. **Циферблатный картон** D. Ziferblattpappe E. Clock-face paperboard F. Carton pour cadran	Односторонне мелованный, не расслаивающийся картон с высокими показателями белизны и плотности
СТРОИТЕЛЬНЫЙ КАРТОН	
58. **Строительный картон** Ндп. *Энсонит* D. Baupappe E. Building board F. Carton pour construction	Склеенный картон с ограниченными показателями гигроскопичности и линейной деформации при увлажнении, предназначенный для обшивки стен и перегородок помещений
59. **Кровельный картон** D. Dachpappe D. Wollfiltpappe E. Felt board Reefing board F. Carton toiture	Картон с высокой впитывающей способностью, предназначенный для производства битумированных и дегтевых кровельных и гидроизоляционных материалов

Термин	Определение
60. **Облицовочный картон** D. Deckpappe Wellpappkarton E. Linerboard F. Carton recouvrement	Картон с повышенной воздухопроницаемостью, предназначенный для облицовочного слоя при изготовлении сухой гипсовой штукатурки
	ФИБРА
61. **Фибра** D. Vulkanfiber Fiber E. Hard fibre Vulkanized fivre F. Fibre vulkaniseé	Твердый монолитный материал, образующийся в результате обработки нескольких слоев бумаги-основы пергаментирующим реагентом
62. **Склеенная фибра** D. Klebevulkanfiber E. Sized vulkanized iber F. Fibre encollé	Фибра, состоящая из нескольких отдельно изготовленных слоев, склеенных между собой
63. **Высокопрочная фибра** Ндп. *Листовая авиационно-конструкционная фибра* D. Hochfestige Vulkanfiber E. High strength fiber F. Bibre de grande stabilité	Фибра с ограниченными показателями маслобензопоглощения, предназначенная для изготовления особо прочных деталей
64. **Кислородостойкая фибра** D. Sauerstoffbeständige Vulkanfiber E. Oxygen resistance vulkanized fiber	Фибра, предназначенная для изготовления кислородостойких прокладок
65. **Огнестойкая фибра** D. Feuerfeste Vulkanfiber E. Fireproof vulkanized fibre F. Fibre vulkanisée incombustible	—
66. **Касторово-глицериновая фибра** D. Glüzerin-und Rizinugölimpägnierte Vulkanfiber	Упругая и эластичная фибра, пропитанная кастровым маслом и глицерином, предназначенная для уплотнений в соединениях металлических конструкций и трубопроводов
67. **Техническая фибра** D. Vulkanfiber für Maschinenteile und Geräte E. Technical vulcanized fibre F. Fibre vulcanisée technique	Легкоштампуемая прочная фибра с ограниченной водопоглощаемостью, предназначенная для деталей машин и приборов
68. **Электротехническая фибра** D. Elektrotechnische Vulkanfiber E. Electrotechnical vulcanized fibre F. Fibre vulkanisée electrotechnique	Фибра с высокими показателями электрической прочности, применяемая в качестве электроизоляционного материала
69. **Поделочная фибра**	Гибкая и легкотиснимая фибра, предназначенная для изготовления изделий бытового назначения

Термин	Определение
70. **Фибра для шлифовальных дисков** D. Vulkanfieber für abrasievscheibe E. Grinding wheel vulkanfibre	Фибра с высокими показателями плотности и относительного удлинения до разрыва
71. **Козыречная фибра** D. Mützenschirmsfiber E. Cap paper board F. Fibre pour visière	Эластичная фибра с ограниченными показателями водопоглощаемости, предназначенная для изготовления козырьков к фуражкам
72. **Фибровая трубка** D. Vulkanfiber-Rohre E. Vulcanized fiber pipe F. Pipe de fibre	Трубка, применяемая в качестве конструкционного материала

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ

Гофрокартон 19
Картон 1
Картон армированный 15
Картон асбестовый 16
Картон билетный 26
Картон биостойкий 14
Картон бристольский 24
Картон влагопрочный 17
Картон водонепроницаемый 42
Картон водостойкий обивочный 43
Картон гофрированный 19
Картон для геленок 35
Картон для задников 37
Картон для платформ 38
Картон для плоских слоев гофрированного картона 20
Картон для радиозондов 45
Картон для радиотехнической промышленности 44
Картон для стереотипных матриц 25
Картон для фильтрования вин 30
Картон для фильтрования воздуха 32
Картон для фильтрования дизельного топлива 29
Картон для фильтрования нефтепродуктов и технических масел 28
Картон для фильтрования пива 31
Картон жаккардовый 49
Картон — заменитель фибры 50
Картон каландрированный 6
Картон калиброванный 13
Картон коробочный 21
Картон кровельный 59
Картон машинной гладкости 5
Картон матричный 25

Картон мелованный 8
Картон металлизированный 9
Картон многослойный 3
Картон облицовочный 60
Картон обувной 34
Картон огнестойкий 55
Картон однослойный 2
Картон околошный 41
Картон-основа для гофрированного картона 20
Картон переплетный 23
Картон прокладочный 46
Картон прокладочный термоизоляционный 47
Картон простилочный 39
Картон противопыльный 33
Картон с восковым или парафиновым покрытием 11
Картон с латексным покрытием 12
Картон склеенный 4
Картон склеенный цветной 24
Картон с покровным слоем 7
Картон с полимерным покрытием 10
Картон стелечный 36
Картон строительный 58
Картон тарный 18
Картон термосвариваемый 22
Картон фильтровальный 27
Картон циферблатный **57**
Картон чемоданный 40
Картон шпульный 48
Картон электроизоляционный 51
Картон электроизоляционный для работы в воздушной среде 53
Картон электроизоляционный для работы в масляной среде 52
Картон электроизоляционный оксидный 54
Прессшпан 56
Трубка фибровая 72
Фибра 61
Фибра авиационно-конструкторская листовая 63
Фибра высокопрочная 63
Фибра для шлифовальных дисков 70
Фибра касторово-глицериновая 66
Фибра кислородостойкая 64
Фибра козыречная 71
Фибра огнестойкая 65
Фибра поделочная 69
Фибра склеенная 62
Фибра техническая 67
Фибра электротехническая 68
Хромокартон 8
Электрокартон 51
Энсонит 58

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ НА НЕМЕЦКОМ ЯЗЫКЕ

Armierte Pappe 15
Asbestkarton 16
Baupappe 59
Beerfilterkarton 32
Beschichtigungskarton 5
Bristolkarton 25
Buchbinderpappe 24
Dachpappe 60
Deckepappe 21, 61
Dichtungspappe 47
Dieselölfilterkarton 30
Einlagigeskarton 4
Einschichtkarton 2
Elektrotechnische-Oxydationspappe 55
Elektroitechnische Isolationspappe 53
Elektrotechnische vulkanfiber 69
Fahrkartenpappe 27
Feuerfeste Pappe 56
Feuerfeste vulkanfiber 67
Fiber 62
Filterpappe 28
Folienkarton 9
Heißsiegelpappe 23
Hinterteilpappe 38
Hochfestige Vulkanfiber 64
Gestrichené Pappe 8
Gluzerin-und Rizinusimpregnierte Vulkanfiber 67
Insektenpappe 14
Jaequardpappe 50
Kalandrierte Pappe 7
Karton 1
Kartonagepappe 22
Karton für Radiosonden 46
Karton für Rundfunktechnik 45
Kistenpappe 18
Klebepappe 4
Klebevulkanfiber 63
Kofferkarten 41
Latexbeschichtete Pappe 12
Latexcarton 12
Luftfilterkarton 33
Maschinengeglätter Karton 6
Matrizenkarton 26
Matrizenpappe 26
Mehrlagiger Karton 3
Mehrlagiger Schuhkarton 36
Mehrschichtkarton 3
Metalfolienkarton 9
Mützenrantpappe 42
Mützenschirmefiber 72
Naßdichtpappe 17
Öldichtstransformatorkarton 54
Packpappe 19
Pappe 1
Parafinbecchichtete Pappe 11

Polymerbeschichtete Pappe 10
Preßkarton 57
Preßspan 57
Rillkarton 20
Sauerstoffbeständige Vulkanfiber 65
Schachtelkarton 22
Schachtelpappe 22
Schierölfilterkarton 29
Schuhkarton 35
Schuhpappe 35
Sohlenpappe 37
Spulenkarton 49
Staubfilterkarton 34
Streichkarton 8
Textilhülsenpappe 49
Vulkanfibersatzkarton 52
Vulkanfiber für abrasievscheibe 71
Vulkanfiber für Maschinenteilen und Geräte 65
Vulkanfiber für Scghleifscheibe 71
Vulkanfiver-Rohre 73
Wasserfeste Bekleidungspappe 44
Wasserfeste Pappe 43
Wärmeisolierpappe 48
Wellpappe 20
Wellpappekarton 61
Weifilterkarton 31
Wollfilzpappe 60
Ziferblattpappe 58
Zwischenlager Karten für Sohlen 40

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

Air filter paperboard 33
Asbestos board 16
Beer filter paperboard 32
Binder board 24
Board 1
Boot board 35
Boxboard 22
Bristol board 25
Buildling board 59
Caldinered paperboard 7
Cap-band paperboard 42
Cap pepperboard 72
Clock face paperboard 58
Coated papperboard 9
Container board 18
Corrugated board 20
Counter scoes board 38
Corrugator 20
Diesel engine filter board 30
Dust catch filter paperboard 34

Electrical insulation board 53
Electrical oxid insulating board 55
Electrotechnical vulcanized fibre 69
Felt board 60
Filter board 28
Filter paper 28
Fireproof board 56
Fireproof vulcanized fiber 67
Fitting board 47
Flong 26
Foil board 9
Gasket board 47
Gasket shoes paperboard 47
Grinding wheel vulcanized fibre 9
Hard fiber 62
Heatsealing board 23
High ctrength fiber 64
Innerside board 37
Insecticide paperboard 14
Innersole board 37
Jacquard board 50
Latex coated board 12
Leather board 35
Linerboard 61
Maschine-finished paperboard 6
Matrix board 26
Multylayer boot paperboard 36
Multiply board 2
Oil and lubricating product board 29
Pack paper 19
Paperboard 1
Oxygen resistance fiber 65
Parafin wax coated 11
Paste board 4
Pasted board 4
Plymer coated boad 10
Pressboard 57
Pressing board 57
Presspahn 57
Radio set paperboard 45
Radiosonde paperboard 46
Railroad board 27
Reefing board 60
Reinforced board 15
Shoe board 35
Single layer paperboard 2
Sized vulcanized fiber 63
Substitute paperboard for vulcanized fiber 52
Suitcase paperboard 41
Technical vulcanized fiber 68
Textile spool board 49
Thermoinsulating gasket board 48
Ticket board 27
Tube board 49
Transformer oilproof paperboard 54
Vulkanized fiber 62
Vulcanized fiber pipe 73

Waterproof board 43
Waterproof panel board 44
Wine filter paperboard 31

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ НА ФРАНЦУЗСКОМ ЯЗЫКЕ

Carton 1
Carton appreté sur machine 6
Carton armé 15
Carton calandré 7
Carton Bristol 25
Carton d'embalage 14
Carton filtre anti-poussiere 34
Carton filtre 18
Carton filtre pour carburant 30
Carton-filtre pour bière 32
Carton-filtre pour produit pétrolier 29
Carton pour bandeau 42
Carton pour billets de chemin de fer 27
Carton pour boites 22
Carton pour bussettes de filature 49
Carton pour cadran 58
Carton pour caisse 18
Carton pour cartonnages 22
Carton pour chaussures 35
Carton pour filtration d'air 33
Carton pour l'industrie radiotechnique 45
Carton pour valises 41
Carton pour radiosonde 46
Carton pour panneaux impermeáble à l'eau 44
Carton couché 5, 8
Carton collé 4
Carton couché avec latex 12
Carton couché avec paraffine 11
Carton couché avec polymères 10
Carton d'amiante 16
Carton diélectrique 53
Carton dielectrique oxide 55
Carton dielectrique incombustible 56
Carton homogene 2
Carton pour flans de clicherie 26
Carton imperméable à l'êau 43
Carton Jacquard 50
Carton pour joint 47
Carton pour matrices 26
Carton métallisé 9
Carton multicouche 2
Carton multijet 2
Carton multijet pour construction 59
Carton ondulé 20
Carton recouvrement 61
Carton redouble 4

Carton reliure 24
Carton résistant à l'huile (pour transformateurs) 54
Carton pour semellec secondes 37
Carton themocollage 48
Carton toiture 60
Fibre de grande stabilité 64
Fibre encollé 63
Fibre pour disquis à meuler 71
Fibre pour visière 72
Fibre vulcanisée 62
Fibre vulcanisée electrotechnique 69
Fibre vulcaniseé incombustible 67
Fibre vulcaniseé technique 68
Pipe de fibre 73
Presspahn 57

Редактор *Т. И. Василенко*
Технический редактор *А. Г. Каширин*
Корректор *О. В. Тучапская*

Сдано в наб. 04.06.80 Подп. в печ. 01.07.80 1,0 п. л. 1,35 уч.-изд. л. Тир. 16000 Цена 5 коп.

Ордена «Знак Почета» Издательство стандартов. 123557, Москва, Новопресненский пер., 3
Тип. «Московский печатник», Москва, Лялин пер., 6. Зак. 843

gost.e-ecolog.ru